

**thermomix**

TM6



User manual / הוראות למשתמש

EN IL • V1.0 09/21 • 26274

**VORWERK**

English .....	3
עברית .....	25

**thermomix**

TM6

en



# User manual



**Your Thermomix® Advisor:**

**Telephone:**

**Fax:**

**Mobile:**

**E-mail:**

**Copyright**

The copyright for text, design, photography and illustrations lies with Vorwerk International & Co. KmG, Switzerland. All rights reserved. This publication may not – in part or in whole – be reproduced, stored in a retrieval system, transmitted or distributed in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise, without the express prior consent of Vorwerk International & Co. KmG.

# Table of Contents

<b>1</b>	<b>Before You Start .....</b>	<b>6</b>
1.1	Storing of Product Documentation.....	6
1.2	Presentation Format.....	6
<b>2</b>	<b>Product overview .....</b>	<b>7</b>
<b>3</b>	<b>For Your Safety .....</b>	<b>8</b>
3.1	Hazards and Safety Instructions .....	8
3.2	Classification of safety warning messages .....	14
3.3	Obligations of the User .....	14
<b>4</b>	<b>Intended Use .....</b>	<b>14</b>
<b>5</b>	<b>Initial Startup .....</b>	<b>15</b>
5.1	Choosing the Setup Location .....	15
5.2	Switching on for the first time .....	17
5.3	Cleaning for the first time .....	17
5.3.1	Disassembling the Mixing Bowl.....	17
<b>6</b>	<b>Operation .....</b>	<b>18</b>
6.1	Switching on and off.....	18
6.2	Help.....	18
<b>7</b>	<b>Settings.....</b>	<b>19</b>
<b>8</b>	<b>Cleaning and Maintenance .....</b>	<b>19</b>
8.1	Cleaning.....	19
8.2	Cleaning the Base Unit.....	20
8.3	Regular Maintenance .....	20
8.3.1	Replacing the Mixing Knife .....	20
<b>9</b>	<b>Troubleshooting .....</b>	<b>21</b>
<b>10</b>	<b>Customer Care .....</b>	<b>22</b>
<b>11</b>	<b>Warranty/liability for material defects.....</b>	<b>22</b>
<b>12</b>	<b>Disposal .....</b>	<b>22</b>
<b>13</b>	<b>Technical Data.....</b>	<b>23</b>
13.1	Manufacturer.....	23

# 1 Before You Start

Congratulations on purchasing your Thermomix® TM6.

Before using your Thermomix® TM6 for the first time, you should attend a demonstration with a Thermomix® advisor. This is a quick and easy way to familiarise yourself with your Thermomix® TM6.

1. Please read this instruction manual carefully before using Thermomix® TM6 and its accessories for the first time.
2. This instruction manual will familiarise you with the safety features of this appliance.  
Further information can be found in the detailed user instructions on your appliance under  
Main Menu > Help > Instruction Manual.

**Note** Some of the features described in this instruction manual may not be available in all regions.

For further information, please contact your Thermomix® advisor.

## 1.1 Storing of Product Documentation

- Retain this instruction manual for future reference. It is an important part of the appliance and must be kept with it if you pass it on to someone else.

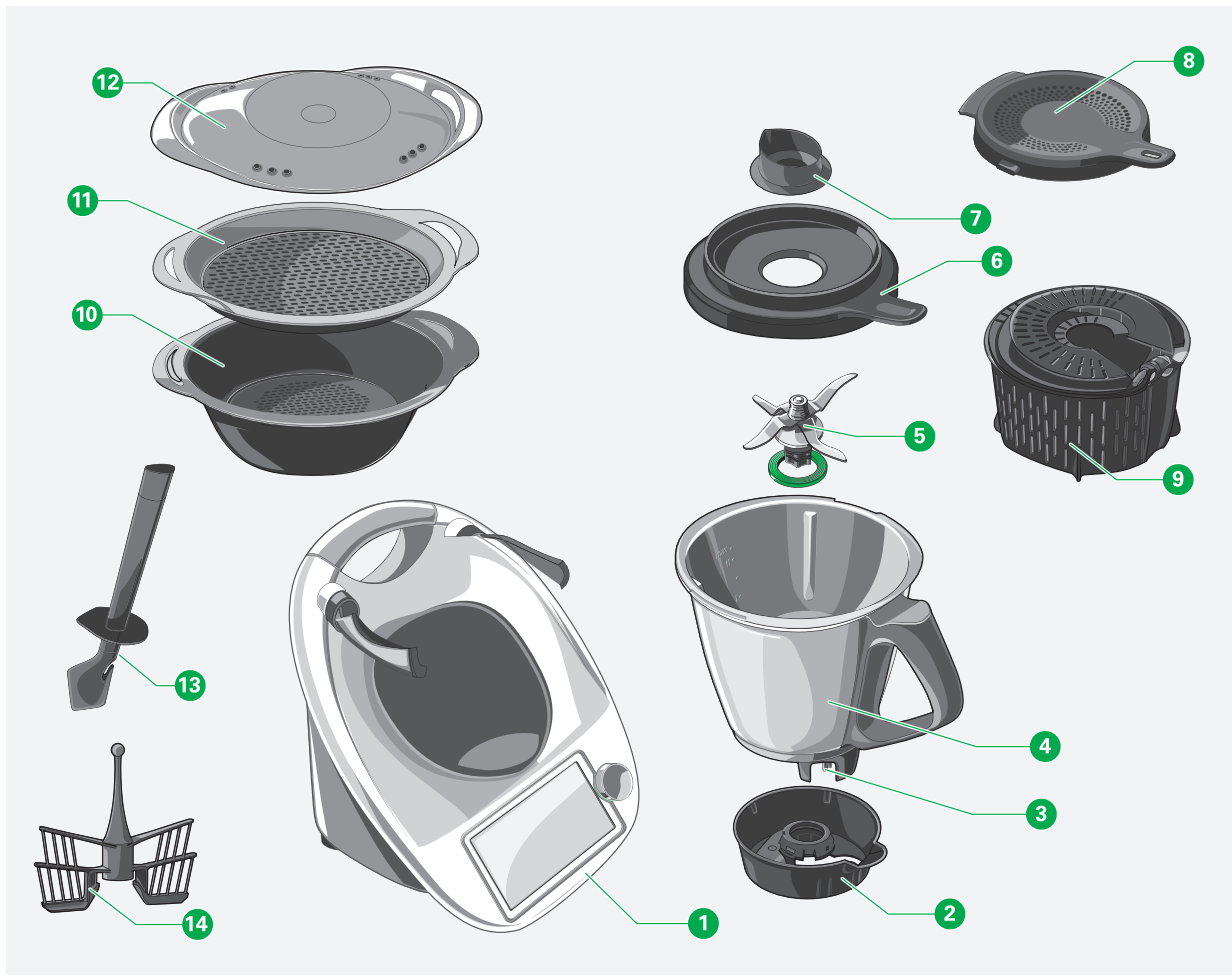
## 1.2 Presentation Format

This manual uses the following format:

Text	Menu options Example: Tare
Text > Text	Menu navigation. The menu sequence is represented by the ">" symbol. Example: Menu > Settings
[>32]	Reference to a page number Example: For more information, see chapter on "Technical Data [>12]"

## 2 Product overview

en



1 Thermomix® TM6 base unit	9 Simmering basket with lid (permanently attached)
2 Mixing bowl base	10 Varoma® dish
3 Contact pins	11 Varoma® tray
4 Mixing bowl	12 Varoma® lid
5 Mixing knife and sealing ring	13 Spatula
6 Mixing bowl lid	14 Butterfly whisk (stirring attachment)
7 Measuring cup	Instruction manual and cookbook (optional)
8 Splash guard	

For instructions on using the accessories, please refer to the detailed user guide on Thermomix® TM6 under  
Main Menu > Help > Instruction Manual.

## 3 For Your Safety

Safety is an essential part of every Vorwerk product. However, product safety can only be ensured if this chapter and the warning notices in the following chapters are followed.

### 3.1 Hazards and Safety Instructions

**Risk of electric shock if water enters appliance.**

**If water gets into the electrical components, you could get an electric shock.**

- Always unplug the appliance when it is not in use.
- Do not immerse the base unit in water or other liquids.
- Do not hold the base unit under running water.
- Do not pour water over the base unit.
- Disconnect the appliance from the mains power supply before cleaning the base unit.
- Clean the base unit with a dry or damp cloth only.
- No water or dirt should enter the base unit.
- Do not use the appliance outdoors.
- If water has managed to get into the appliance, contact your Vorwerk repair service.

**Risk of an electric shock from improper connection to the power supply.**

**An incorrectly installed power connection may cause an electric shock.**

- Only connect the base unit to a plug installed by a qualified specialist.

**Risk of an electric shock if the base unit or power cord are damaged.**

**If the base unit or power cord are damaged, you could get an electric shock.**

- Regularly inspect the base unit, power cord and accessories for possible damage.
- Ensure that the power cord does not touch hot surfaces or external heat sources.
- Never use the base unit if the power cord is damaged.
- Do not use the base unit if it is dropped or damaged in any way.
- In the event of damage to the base unit or the power cord, return the base unit to the Vorwerk repair service for examination, repair or electrical or mechanical adjustment.
- If the power cord on the base unit has been damaged, it must be replaced by the manufacturer, its repair service or a similarly qualified person to avoid hazards.
- Never attempt to repair the base unit yourself.
- Never put your fingers into the openings that are intended for the contact pins on the base of the mixing bowl and do not insert any objects into these openings.

**Fire hazard.**

**If the base unit is placed on a hot surface, it may start to burn.**

- Do not put the base unit on a stove (hob, ceramic hob, induction hob or similar) or on any other heated or heatable surface.
- Keep the appliance a sufficient distance from hot surfaces and external heat sources.
- Ensure that the power cord does not touch hot surfaces or external heat sources.



**Fire hazard.**

**The base unit has a high power consumption. An insufficient power rating could cause a fire.**

- When connecting the base unit, please observe the maximum power consumption as indicated on the plug label (see also the section on **Technical Data**).
- Never use power strips or other equipment between the socket and the base unit.

**Risk of scalding as a result of contents erupting.**

**If the opening in the mixing bowl lid is completely sealed and heating is active, excess pressure can build up in the mixing bowl. The hot contents may erupt from the appliance and scald you.**

- To allow steam to escape at all times and prevent excess pressure, ensure the opening in the mixing bowl lid is never blocked or covered – either from the inside (e.g. by the contents) or from the outside (e.g. by a towel).
- Never use anything but the original Thermomix® accessories (measuring cup, simmering basket, splash guard, Varoma® dish) to protect against splashes through the opening in the mixing bowl lid.
- Do not fill the simmering basket past the max. fill line.
- If you notice during the cooking process that the opening in the mixing bowl lid is blocked, unplug the base unit. Do **not** touch the controls.

**Risk of scalding as a result of contents escaping.**

**Hot liquid or hot contents may splash and cause scalding.**

- Do not fill the mixing bowl past the max. fill line (2.2 litres).
- Ensure that the opening in the mixing bowl lid remains free of food.
- Always place the original mixing bowl lid on the mixing bowl during operation.
- Only use the original Thermomix® accessories (measuring cup, simmering basket, splash guard and Varoma® dish) to prevent fat or liquid from splashing.
- Take extra care when adding liquids to the mixing bowl.
- Remove the mixing bowl carefully from the base unit to help prevent contents from spilling or splashing.

**Risk of scalding as a result of contents boiling over.**

**If you deviate from the recipe instructions and cook larger quantities of food at higher temperatures (> 90°C), the food can boil over, escape from the mixing bowl and scald you.**

- Take extra care when cooking at high temperatures.
- If boiling over occurs, push the selector to stop the appliance.

**Risk of scalding from hot contents escaping.**

**If you use too high a speed in combination with high temperatures, there is a risk of hot food escaping and scalding you.**

- Do not use the Turbo Mode for hot food or liquid over 60°C.
- When blending hot food, increase the speed gradually.

**Risk of scalding from hot steam.**

**Steam is generated during cooking, particularly when using the Varoma®, which can scald you.**

- Keep away from the steam.
- When preparing hot food, do not touch or cover the measuring cup. Make sure that the steam between the measuring cup and the opening in the mixing bowl lid can escape.
- Ensure that some slots in the Varoma® dish and Varoma® tray remain free of food to allow the controlled escape of steam.
- Ensure that the Varoma® dish is correctly positioned on the mixing bowl lid so that it does not tip and fall off. Do not place the Varoma® on the splash guard.
- When removing the Varoma® from the mixing bowl lid and setting it aside, always keep the Varoma® lid on.
- When removing the Varoma® lid, tilt the lid away from the face and body to avoid escaping steam.

**Risk of burns from hot fat.**

**The High Temperature Mode heats fat. Water and oil mixtures may spit. You could burn yourself on the hot fat.**

- Never pour fat that has already been heated into the mixing bowl.
- Never heat oil at High Temperature without other ingredients. If there is a delay in adding the ingredients, the hot fat will spit excessively.
- Make sure that all Thermomix® TM6 accessories used are dry.
- Follow the instructions on the display.
- Always place the splash guard correctly onto the mixing bowl lid as soon as your Thermomix® TM6 instructs you to do so.
- Ensure that the locking arms cover the splash guard.

**Risk of burning yourself.**

**Caramel retains a large amount of heat during and after preparation and can cause burns.**

- Take extreme care when preparing or using caramel.

**Risk of scalding as a result of improper use of the mixing bowl lid.**

**If the mixing bowl lid is not correctly positioned on the mixing bowl, hot contents can escape and scald you.**

- Never try to open the mixing bowl lid or the locking mechanism using force.
- Only open the mixing bowl lid when the speed is set to “0” and the locking mechanism has released it.
- Inspect the sealing ring regularly for possible damage. In case of damage or leakage, replace the lid immediately.
- Only use the appliance with a clean mixing bowl lid. The rim of the mixing bowl and the sealing ring must always be kept free of food residues to ensure that the lid is properly sealed.

**Risk of scalding and injury.**

**The base unit may be accidentally pulled by a trailing cable. The base unit could fall over and injure or scald you.**

- Do not let the power cord hang over the edge of a table or counter.
- Do not connect the base unit to an extension lead.

**Risk of injury from using incorrect accessories.**

**The use of attachments, accessories or items that are neither recommended nor sold by Vorwerk, or the use of defective or incompatible accessory parts may cause fire, electric shock or injury.**

- Use only the recommended original Vorwerk Thermomix® accessories.
- Never use the appliance in combination with parts or equipment for older generations of Thermomix®.
- Do not modify the appliance or any of the accessories.
- Never use the appliance with damaged accessories.

**Risk of injury from improper use.**

**If you use other utensils apart from the Thermomix® spatula to stir food in the mixing bowl, they could get caught in the mixing knife and cause injury.**

- Only use the Thermomix® spatula with the safety disk for stirring.
- Only put the flat end of the spatula into the mixing bowl and not the end with the handle.

**Risk of scalding from hot contents.**

**You could scald yourself on hot food in the simmering basket.**

- Use care when removing the simmering basket.
- Ensure that the spatula is hooked securely onto the simmering basket before taking the simmering basket out.
- Once you have put the simmering basket down, remove the spatula to prevent the simmering basket from tipping over.

**Risk of injury as a result of the appliance falling over.**

**The process of kneading dough or chopping food may cause the appliance to move. The appliance could fall over and injure you.**

- Place the appliance on a clean, solid and even surface.
- Ensure that there is sufficient distance between the appliance and the edge of the work surface.
- Never leave the appliance unattended while it is running.

**Risk of injury from damaged accessories.**

**If accessories get caught in the mixing knife when the appliance is running, small splinters and sharp edges could cause injury.**

- Only use Thermomix® accessories as described in the operating instructions and on the display of the base unit.
- If any accessories are damaged by the mixing knife during food preparation, discard the food and contact Customer Care for replacement accessories.

**Risk to health from illness due to spread of germs.**

**Sous-vide and slow cooking involve cooking food at low temperatures, which could cause bacteria to spread.**

- Ensure hygienic working practices at every stage of the food preparation and cooking process.
- Follow the instructions in the recipe exactly (temperature and time).
- Once the food has been cooked, make sure that it is consumed immediately.
- In many cases, it is necessary to briefly sear meat and poultry after sous-vide cooking. A brief searing at the end of the process will reduce the risk of bacteria on the surface of the food that may cause illness. Follow the instructions in the Vorwerk Thermomix® recipes to minimise any risk.

**Risk to health if germs spread.**

**Food is fermented at low temperatures, which could lead to the spread of harmful bacteria.**

- Ensure hygienic working practices at every stage of the food preparation and cooking process.
- Once the food has been fermented, transfer it to the refrigerator immediately.

**Risk to health from incorrect use of accessories.**

**All Thermomix® accessories are specifically designed for use on or with the appliance and could get damaged if not used properly.**

- Do not use Thermomix® accessories for other purposes, particularly at high temperatures.
- Do not use the spatula in hot pots and pans.
- Never use the butterfly whisk for more than two hours (when cooking food over a long period of time, e.g. slow cooking, sous-vide, fermenting) to rule out any possible adverse effects on health.
- Should an accessory become damaged, stop using it and replace it immediately.

**Risk of burns from hot surfaces.**

**When preparing hot food, the mixing bowl and the accessories that are used will also get hot. You could burn yourself on hot surfaces even after the heating process has finished.**

- Handle the mixing bowl, mixing knife and accessories with care, particularly during and after the preparation of hot food.
- Only use the designated handles and grips when touching all components.
- Allow the mixing bowl and the mixing knife to cool sufficiently before dismantling the mixing bowl and removing the mixing knife.

**Risk of injury.**

**The blades on the mixing knife are sharp and can injure you.**

- Handle the mixing knife with care.
- Never take hold of the mixing knife by the blades.
- Use care when removing the mixing knife to prevent it from falling out.
- Do not reach into the mixing bowl.
- Keep parts of the body and hair away from the mixing knife.

**Risk of pinching your fingers.**

**You can catch your fingers in the locking arms on the base unit or under the mixing bowl lid.**

- Avoid contact with moving parts.
- Keep hair and clothing away from moving parts.
- Do **not** touch the locking arms or the mixing bowl lid while the locking mechanism is opening or closing.

**Risk to health from production residues.**

**Production residues that may be present on the components of the appliance are not suitable for consumption. Any production residues can pose a risk to your health.**

- Before first use, thoroughly rinse all components and accessories that could come into contact with food.

**Material damage from steam.**

**If you place the appliance directly under furniture and fittings (shelving units, wall units or similar), they could get damaged by any steam that is released.**

- Ensure that there is sufficient clearance above and around the appliance.
- Also take into account the additional height of the Varoma®.

**Damage to the appliance as a result of an incorrect power connection.**

**If the base unit is connected to an inadequate power supply, it will get damaged.**

- Only operate the base unit with the alternating current voltage and mains frequency stated on the plug label.

**Risk of damage from improper use of the Varoma®.**

**The appliance can get damaged if there is too little water in the mixing bowl.**

- Make sure that there is enough water in the mixing bowl. The appliance vaporises approx. 250 ml of water in 15 minutes.
- Top up the water if necessary, especially if you have subsequently increased the steaming time.

**Damage to the appliance as a result of incorrect cleaning or failure to observe instructions on long-time cooking.**

**If the mixing bowl and mixing knife are in contact with water, other liquids or food residues for a long time, they could get damaged.**

- Always clean the components directly after use.
- Do not leave the mixing knife in water for a long time as this may damage the gasket system of the knife bearing.
- Because of variations in water quality, oxidation of parts may occur in the mixing bowl when cooking food over a long period of time (slow cooking, sous-vide or fermenting). Please therefore follow the instructions on adding special ingredients (e.g. citric acid) to the cooking water.

**Corrosion inside the appliance.**

**Ensure that the mixing bowl and especially the contact pins underneath are thoroughly dried after cleaning. If you use the mixing bowl when it is still wet, rust could form inside the base unit.**

- Allow the mixing bowl to dry fully before inserting it into the base unit.

**Material damage as a result of the incorrect assembly of the mixing knife.**

**If the mixing knife is not correctly inserted and locked into place or the sealing ring is damaged, moisture can get inside the appliance and damage the base unit.**

- Ensure that the sealing ring of the mixing knife is fitted to the knife bearing.
- Ensure that the sealing ring on the mixing knife shows no signs of damage.
- Ensure that the mixing knife is correctly inserted and locked into place before filling the mixing bowl.
- If liquid leaks or spills into the housing of the base unit, unplug the appliance and contact the repair service.

**Material damage from improper use.**

**If the butterfly whisk comes into contact with the mixing knife or other accessories when the appliance is running, it could crack or break.**

- Ensure that the butterfly whisk is correctly attached to the mixing knife before setting the speed.
- Do not exceed speed 4 when the butterfly whisk is fitted.
- Do not use the spatula when the butterfly whisk is fitted.
- Do not add any ingredients that could damage or block the butterfly whisk.

**Material damage from improper use.**

**The soft side of the spatula, in particular, can get damaged by the mixing knife.**


- Take care when using the spatula to press down food in the mixing bowl or to scrape out the mixing bowl.
- Never allow the spatula to come into contact with the sharp edges of the mixing knife blades.
- Only move the spatula in a clockwise direction when stirring or scraping out the mixing bowl near the mixing knife.

## 3.2 Classification of safety warning messages

The safety warning messages in this manual are highlighted by safety symbols and signal words. The symbol and signal word indicate the severity of the potential hazard.

### Classification of safety warning messages



The safety warning messages that precede each action are shown as follows:

WARNING	
	Type and source of hazard
	Explanation of type and source of hazard/consequences
	<ul style="list-style-type: none"><li>Measures to prevent hazard</li></ul>

### Meaning of signal words

WARNING	Risk of death or serious injury if hazard is not avoided.
CAUTION	Risk of minor injury if hazard is not avoided.
NOTE	Material damage if hazard is not avoided.

### Meaning of safety symbols

	Safety warning message indicating the severity of the potential hazard
	Reference to material damage

## 3.3 Obligations of the User

To ensure that your Thermomix® TM6 operates correctly, please follow the guidelines below:

1. Please read the instruction manual and all accompanying documents carefully.
2. Store the manual in a safe place near your Thermomix® TM6.
3. Ensure that any damage to your Thermomix® TM6 is repaired without delay.  
Contact [Customer Care](#) [▶ 22] for further assistance.

## 4 Intended Use

Use the device and accessories only for their intended purpose in order to prevent risks to you and other people and to prevent damage to the device or to other property and equipment.

Thermomix® TM6 is a kitchen appliance intended for the preparation of food at home or in similar environments.

Thermomix® TM6 is intended to be used only by adults. It may not be used by children – not even when supervised by an adult. Keep children away from the appliance when it is in operation and away from the power cord.

Please ensure you warn children of the potential dangers of heat/steam development, hot condensation and hot surfaces.

Close supervision is necessary when Thermomix® TM6 is used near children.

Never allow children to play with the Thermomix® TM6.

Before setting up, dismantling or cleaning the appliance, you must always ensure that it is disconnected from the power supply. You must always switch the appliance off at the mains before leaving it unattended.

Appliances may be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and/or knowledge if they are supervised or have been instructed on the safe use of the appliance and understand the resulting hazards.

This appliance may only be used for its intended purpose. No other use is permitted. The manufacturer bears no responsibility for damages resulting from improper use. If the appliance is subject to technical modifications, the warranty and liability for material defects shall be rendered invalid. The manufacturer's obligation to compensate on the basis of product liability and/or the dealer's obligation to compensate for material defects shall no longer apply if technical modifications are made to the product.

When working with the appliance, please follow the instructions in all the accompanying documentation as well as on the display. The manufacturer accepts no liability for damages resulting from improper use.

The device complies with the safety regulations of the country in which it has been sold by an authorised Vorwerk organisation. If the device is used in a different country to the one in which it was purchased, compliance with the local safety standards of that country cannot be guaranteed. Vorwerk therefore assumes no liability for any resulting safety risks for the user.

## 5 Initial Startup

### 5.1 Choosing the Setup Location

- It is recommended you keep your Thermomix® TM6 in a permanent position in your kitchen so that you can operate it easily.

When deciding where to put your appliance, please pay attention to the following:

#### WARNING



##### **Fire hazard.**

**If the base unit is placed on a hot surface, it may start to burn.**

- Do not put the base unit on a stove (hob, ceramic hob, induction hob or similar) or on any other heated or heatable surface.
- Keep the appliance a sufficient distance from hot surfaces and external heat sources.
- Ensure that the power cord does not touch hot surfaces or external heat sources.

## WARNING



### **Risk of an electric shock from improper connection to the power supply.**

**An incorrectly installed power connection may cause an electric shock.**

- Only connect the base unit to a plug installed by a qualified specialist.

## WARNING



### **Risk of injury as a result of the appliance falling over.**

**The process of kneading dough or chopping food may cause the appliance to move. The appliance could fall over and injure you.**

- Place the appliance on a clean, solid and even surface.
- Ensure that there is sufficient distance between the appliance and the edge of the work surface.
- Never leave the appliance unattended while it is running.

## NOTICE



### **Damage to the appliance as a result of an incorrect power connection.**

**If the base unit is connected to an inadequate power supply, it will get damaged.**

- Only operate the appliance with the alternating current voltage and mains frequency stated on the plug label.

## NOTICE



### **Material damage from steam.**

**If you place the appliance directly under furniture and fittings (shelving units, wall units or similar), they could get damaged by any steam that is released.**

- Ensure that there is sufficient clearance above and around the appliance.
- Also take into account the additional height of the Varoma®.

1. Be sure to place your Thermomix® TM6 on a clean, solid and even surface so that it cannot slip.
2. Ensure that the ventilation opening on the back of the appliance is kept clean (free of grease splashes, etc.).
3. Remove the protective foil from the touchscreen and the locking arms.
4. Gently pull the power cord out of Thermomix® TM6 housing and connect Thermomix® TM6 to the mains power supply.
5. You can choose whatever length of power cord you need, up to 1 m. If you do not need the whole length of the power cord the remaining length can be kept inside Thermomix® TM6.



6. Do not place the base unit on the power cord. If you do, Thermomix® TM6 will not sit evenly on the surface and it will affect the accuracy of the scales.

## 5.2 Switching on for the first time

On delivery, Thermomix® TM6 is set to transportation mode.

- Press the selector to start up Thermomix® TM6.

⇒ *The transportation mode is automatically deactivated.*

When you switch on your Thermomix® TM6 for the first time, it will automatically take you through the basic settings. Follow the instructions on the display.

You can change the settings later.

After initial startup, you can find more information on the settings under  
Main Menu > Help > Instruction Manual > Settings.



## 5.3 Cleaning for the first time

If you are using a Thermomix® TM6 for the first time, start by familiarising yourself with the appliance.

### CAUTION



#### **Risk to health from production residues.**

**Production residues that may be present on the components of the appliance are not suitable for consumption. Any production residues can pose a risk to your health.**

- Before first use, thoroughly rinse all components and accessories that could come into contact with food.

When cleaning the appliance for the first time, proceed as follows:

1. Disassemble the mixing bowl, see chapter on [Disassembling the Mixing Bowl](#) [► 17].
2. Then wash all parts and accessories by hand or in the dishwasher (except for the base unit).

More information on cleaning can be found in the instruction manual on Thermomix® TM6 under

Help > Instruction Manual > Cleaning.

### 5.3.1 Disassembling the Mixing Bowl

If you want to clean the mixing knife and mixing bowl thoroughly, you must disassemble the mixing bowl.

Proceed as follows:



1. Hold the mixing bowl so that the opening points upwards.
2. Turn the mixing bowl base 30 degrees clockwise away from the handle and pull the mixing bowl base off downwards. This may be stiff to begin with. The mixing knife will remain in the mixing bowl.
3. Carefully take hold of the mixing knife above the blades and remove it, together with its sealing ring, from the mixing bowl.

## 6 Operation

To find out how to switch your Thermomix® TM6 on and off, see chapter on [Switching on and off](#) [▶ 18].

Full details on how to operate your appliance can be found in the instruction manual on Thermomix® TM6 under

Main Menu > Help > Instruction Manual > Operation.

### 6.1 Switching on and off

#### Switching on Thermomix® TM6

- Press the selector.
- ⇒ *Thermomix® TM6 switches on and the default start page appears.*

#### Switching off Thermomix® TM6

1. Hold the selector down for approx. 5 seconds until a message appears to confirm that Thermomix® TM6 is switching off.
2. You can then release the selector.
3. After switching off your Thermomix® TM6, unplug it when it is not in use.

**Note:** To save energy, Thermomix® TM6 switches off automatically after 15 minutes when not in use. A message appears for the last 30 seconds, giving you the opportunity to cancel the automatic shutdown.

### 6.2 Help

- Tap **Help** in the main menu on Thermomix® TM6.

You will have access to the following submenus:

- > **Safety Instructions** (displays general safety instructions)
- > **Contact** (displays contact details for Vorwerk Customer Care)



## Displaying Different Customer Care Contact Details

> **Instruction Manual** (displays digital instruction manual)

If you would like the Customer Care contact details for a different country to be displayed, proceed as follows:

1. Press **Contact** > **Global Contact List**.  
⇒ *You will be shown a list of countries.*
2. Select the country for which you would like the contact details displayed.

## 7 Settings

The **Settings** menu can be found under **Main Menu** > **Settings**.

Full details on all the settings can be found in the instruction manual on the appliance under **Main Menu** > **Help** > **Instruction Manual** > **Settings**.

## 8 Cleaning and Maintenance

### NOTICE



#### Corrosion inside the appliance.

Ensure that the mixing bowl and especially the contact pins underneath are thoroughly dried after cleaning. If you use the mixing bowl when it is still wet, rust could form inside the base unit.

- Allow the mixing bowl to dry fully before inserting it into the base unit.

### 8.1 Cleaning

**Note:** All components (except for the base unit) are dishwasher-safe. Place plastic parts loosely onto the top rack of the dishwasher to avoid deformation resulting from exposure to high temperatures or pressure from items above.

Some of the plastic parts may become slightly discoloured but this does not affect your health or how the parts function.

- Thoroughly clean all parts of Thermomix® TM6 after every use.

Further details on cleaning options and cleaning programmes can be found in the operating instructions on your Thermomix® TM6 under **Main Menu** > **Help** > **Instruction Manual**.

## 8.2 Cleaning the Base Unit

### WARNING



#### Risk of electric shock if water enters appliance.

If water gets into the electrical components, you could get an electric shock.

- Always unplug the appliance when it is not in use.
- Do not immerse the base unit in water or other liquids.
- Do not hold the base unit under running water.
- Do not pour water over the base unit.
- Disconnect the appliance from the mains power supply before cleaning the base unit.
- Clean the base unit with a dry or damp cloth only.
- No water or dirt should enter the base unit.
- Do not use the appliance outdoors.
- If water has managed to get into the appliance, contact your Vorwerk repair service.

1. Disconnect the appliance from the mains power supply before cleaning the base unit.
2. Wipe off the base unit with a damp cloth and a gentle cleaning agent.
3. Use water sparingly to prevent moisture from entering the base unit.

## 8.3 Regular Maintenance

Regular maintenance will extend the life of your Thermomix® TM6.

1. Inspect your Thermomix® TM6 and its accessories (including mixing bowl, cable and mixing bowl sealing ring) for possible damage.
2. Do not use your Thermomix® TM6 with damaged accessories.
3. To prevent any damage to Thermomix® TM6, regularly check that the air intakes at the back and on the bottom of Thermomix® TM6 are not obstructed.
4. Unplug Thermomix® TM6 when not in use.
5. To improve ventilation when Thermomix® TM6 is not in use, leave the measuring cup off the mixing bowl lid on Thermomix® TM6.

### 8.3.1 Replacing the Mixing Knife

The mixing knife will wear out over time if Thermomix® TM6 is regularly used for chopping hard food. The table below shows recommended intervals for replacing the mixing knife.

Use of mixing knife	Example of use	Replacement of mixing knife after
Heavy	I crush ice daily, mill flour, etc.	½ year
Moderate	I crush ice weekly, mill flour, etc.	2 years
Low	I hardly ever crush ice or mill flour.	4 years

You can order a new mixing knife from your Thermomix® Advisor or from Vorwerk Customer Care [▶ 22].

## 9 Troubleshooting

en

### WARNING



**Risk of an electric shock if the base unit or power cord are damaged.**

**If the base unit or power cord are damaged, you could get an electric shock.**

- Regularly inspect the base unit, power cord and accessories for possible damage.
- Ensure that the power cord does not touch hot surfaces or external heat sources.
- Never use the base unit if the power cord is damaged.
- Do not use the base unit if it is dropped or damaged in any way.
- In the event of damage to the base unit or the power cord, return the base unit to the Vorwerk repair service for examination, repair or electrical or mechanical adjustment.
- If the power cord on the base unit has been damaged, it must be replaced by the manufacturer, its repair service or a similarly qualified person to avoid hazards.
- Never attempt to repair the base unit yourself.
- Never put your fingers into the openings that are intended for the contact pins on the base of the mixing bowl and do not insert any objects into these openings.

Error:	Possible cause and rectification:
Liquid has seeped into the area below the mixing bowl.	<ul style="list-style-type: none"><li>– Unplug the appliance immediately.</li><li>– Use a towel to dry excess liquid from underneath the mixing bowl.</li><li>– To prevent liquid from getting into delicate components inside the base unit, do not move it or turn it over.</li><li>– Do not attempt to disassemble the appliance. It does not contain any parts that you can service yourself.</li><li>– If you cannot be certain that no liquid has entered the base unit, do not switch on your Thermomix® TM6. Instead, contact <a href="#">Customer Care</a> [► 22].</li></ul>
Thermomix® TM6 cannot be switched on.	<p>The base unit may not be connected correctly.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>– Check if the power cord has been properly plugged in.</li></ul>
The mixing bowl will not go into Thermomix® TM6 base unit.	<p>The mixing bowl may not be correctly assembled.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>– Check whether the mixing bowl base is locked into place correctly.</li></ul>
Thermomix® TM6 does not heat.	<p>The heating time may not have been set correctly.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>– Check whether you set a time using the time dial.</li></ul> <p>The temperature may not have been selected.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>– Check if you set the temperature.</li></ul>
Thermomix® TM6 stops during operation.	<p>The motor has turned off.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>– Remove the mixing bowl from the base unit.</li><li>– Reduce the quantity contained in the bowl and/or add some liquid.</li></ul>

- Wait for approx. 5 minutes (cooling down time).
- Place the mixing bowl back into position.
- Check that the air intakes at the back of the base unit are unobstructed.
- Turn the dial to re-start the appliance.

If the error message is still displayed after the cooling time, please contact [Customer Care \[► 22\]](#).

Thermomix® TM6 does not weigh correctly.	<p>Thermomix® TM6 may not have been positioned correctly.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Make sure that nothing is leaning against the base unit.</li> <li>- Make sure that there is no tension on the power cord.</li> <li>- Make sure that Thermomix® TM6 is placed on a clean, level, non-slip surface.</li> <li>- Do not touch Thermomix® TM6 during the entire weighing process.</li> </ul>
Thermomix® TM6 stops working during basic cooking functions.	<p>The wrong ingredients may have been put into the mixing bowl.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Remove the mixing bowl from the base unit and empty it.</li> <li>- Put the empty mixing bowl back into the base unit.</li> <li>- Restart the cooking process.</li> </ul>
Thermomix® TM6 will not connect to WiFi.	<p>There may not be a network available.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Check your WiFi.</li> </ul> <p>The WiFi function may be deactivated.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Set up a network, see Main menu &gt; Help &gt; Instruction Manual &gt; Settings &gt; Setting up WiFi.</li> </ul> <p>If it is not possible to set up a network, contact <a href="#">Customer Care [► 22]</a>.</p>

## 10 Customer Care

For details of your local customer service centre please contact your Thermomix® Advisor, the Vorwerk Official Distributor in your country, or refer to <https://thermomix.vorwerk.com>.

## 11 Warranty/liability for material defects

For the warranty period, please refer to your purchase contract.

The device may only be repaired by an authorised Vorwerk repair service.

Use only parts provided with the device or original spare parts from Vorwerk Thermomix®. Never use the device in combination with parts or equipment not provided by Vorwerk Thermomix® for the device. Otherwise your warranty and the liability for material defects shall be rendered void.

## 12 Disposal



This symbol means that electrical and electronic appliances may not be disposed of in the normal household waste. Old electronic appliances can be returned to municipal collection points for free.

Alternatively, you are able to return old electronic appliances to your local Vorwerk shop.


Registration number:  
WEEE Reg. No. DE 86265910

## 13 Technical Data

en

Safety alert symbols/  
symbol of conformity/  
mark of conformity



<b>Motor</b>	Maintenance-free Vorwerk reluctance motor, 500 W rated power. Speed continuously adjustable from 40 to 10,700 revolutions per minute (Gentle stir 40 rpm). Special speed setting (alternating mode) for dough kneading mode. Electronic motor protection to prevent overload.			
<b>Heating system</b>	1,000 W power consumption. Protected against overheating.			
<b>Integrated scales</b>	Measuring range from 1 to 3000 g Measuring range from -1 to -3000 g			
<b>Housing</b>	High-quality plastic material.			
<b>Mixing bowl</b>	Stainless steel, with integrated heating system and temperature sensor. Maximum capacity 2.2 litres.			
<b>Connected load</b>	Only for 220-240 V 50/60 Hz (TM6-1). Maximum power consumption 1500 W. Pull-out power cord, 1 m long.			
<b>Standby power consumption</b>	0 W			
<b>Information on connectivity</b>	2.4 GHz	2.412 GHz – 2.472 GHz	100mW (<20 dBm)	IEEE Standard 802.11b/g/n™
	5 GHz	5.150 GHz – 5.350 GHz 5.470 GHz – 5.725 GHz	100mW (<20 dBm)	IEEE Standard 802.11n/a/ac™
	The appliance is only intended for indoor use when operated in the frequency range 5.150 GHz – 5.350 GHz in AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, EE, EL, ES, FI, HR, HU, IE, IT, LU, LV, MT, NL, PL, PT, RO, SE, SI, SK, UK, CH, IS, LI, NO and TR.			
<b>Declaration of Conformity</b>	Hereby Vorwerk Elektrowerke GmbH & Co. KG declares that the radio equipment type Thermomix® TM6-1 / TM6-4 is in compliance with the Directive 2014/53/EU.  The full text of the EU declaration of conformity is available online at the following address: <a href="https://corporate.vorwerk.com/en/ec-declaration-of-conformity/">https://corporate.vorwerk.com/en/ec-declaration-of-conformity/</a>			
<b>Dimensions of base unit</b>	34.10 cm x 32.60 cm x 32.60 cm (height x width x depth)			
<b>Dimensions of Varoma®</b>	13.10 cm x 38.30 cm x 27.50 cm (height x width x depth)			
<b>Weight of base unit</b>	7.95 kg			
<b>Weight of Varoma®</b>	0.80 kg			

### 13.1 Manufacturer

Vorwerk Elektrowerke GmbH & Co. KG  
Mühlenweg 17-37  
42270 Wuppertal  
Germany





thermomix

TM6

he



הוראות למשתמש

VORWERK

הנציג שלך Thermomix® ב:

טלפון:

פקס:

נייד:

דוא"ל:

#### זכויות יוצרים

זכויות היוצרים למלל, לעיצוב, לתמונות ולאיוורים הן של חברת Vorwerk International & Co. KmG, שוויץ. כל הזכויות שמורות. אין לפרסם, לאחסן, להעתיק או לשכפל או להעביר במדיה אלקטרונית, מכנית או פוטו-מכנית מכל סוג, ללא קבלת אישור מפורש מחברת Vorwerk International & Co. KmG.

## תוכן העניינים

28	לפני השימוש.....	1
28	שמירת מסמכים.....	1.1
28	תצוגה.....	1.2
29	סקירת מוצר.....	2
30	למען בטיחותכם.....	3
30	סכנות והוראות בטיחות.....	3.1
35	מבנה האזהרות.....	3.2
36	אחריות המשתמש.....	3.3
36	שימוש על-פי הייעוד.....	4
36	הזמנה ראשונה.....	5
36	בחר במיקום ההתקנה.....	5.1
37	הפעלה ראשונה.....	5.2
38	ניקוי ראשון.....	5.3
38	הסר את קערת הערבוב.....	5.3.1
39	תפעול.....	6
39	הפעלה וכיבוי.....	6.1
39	עזרה.....	6.2
39	הגדרות.....	7
40	ניקוי ותחזוקה.....	8
40	ניקוי.....	8.1
40	ניקוי גוף המכשיר.....	8.2
40	תחזוקה שוטפת.....	8.3
41	החלפת סכין ערבוב.....	8.3.1
41	פתרון תקלות.....	9
42	שירות לקוחות.....	10
43	אחריות/חבות בגין פגמים חומריים.....	11
43	השלכת המכשיר.....	12
44	מפרט טכני.....	13
44	יצרן.....	13.1

## 1 לפני השימוש

אנו מברכים אותך על רכישת המוצר החדש TM6 Thermomix®. לפני שתשתמש ב-TM6 Thermomix®, עליך לעבור הדרכת שימוש ע"י הנציג של TM6 Thermomix®. כך שתוכל ללמוד להכיר במהירות ובנוחות את TM6 Thermomix®. 1. קרא בעיון את הוראות השימוש של TM6 Thermomix® לפני שימוש ראשון במכשיר או באביזרים הנלווים.

2. הוראות אלה יציגו לך את פונקציות הבטיחות של המכשיר. תוכל למצוא פרטים על הפעלת המכשיר בהוראות המפורטות של המכשיר תחת תפריט ראשי < עזרה < הוראות שימוש.

**הערה** ייתכן שפונקציות אחדות המתוארות בהוראות השימוש אינן זמינות בכל האזורים. למידע נוסף פנה לנציג/ת TM6 Thermomix®.

### 1.1 שמירת מסמכים

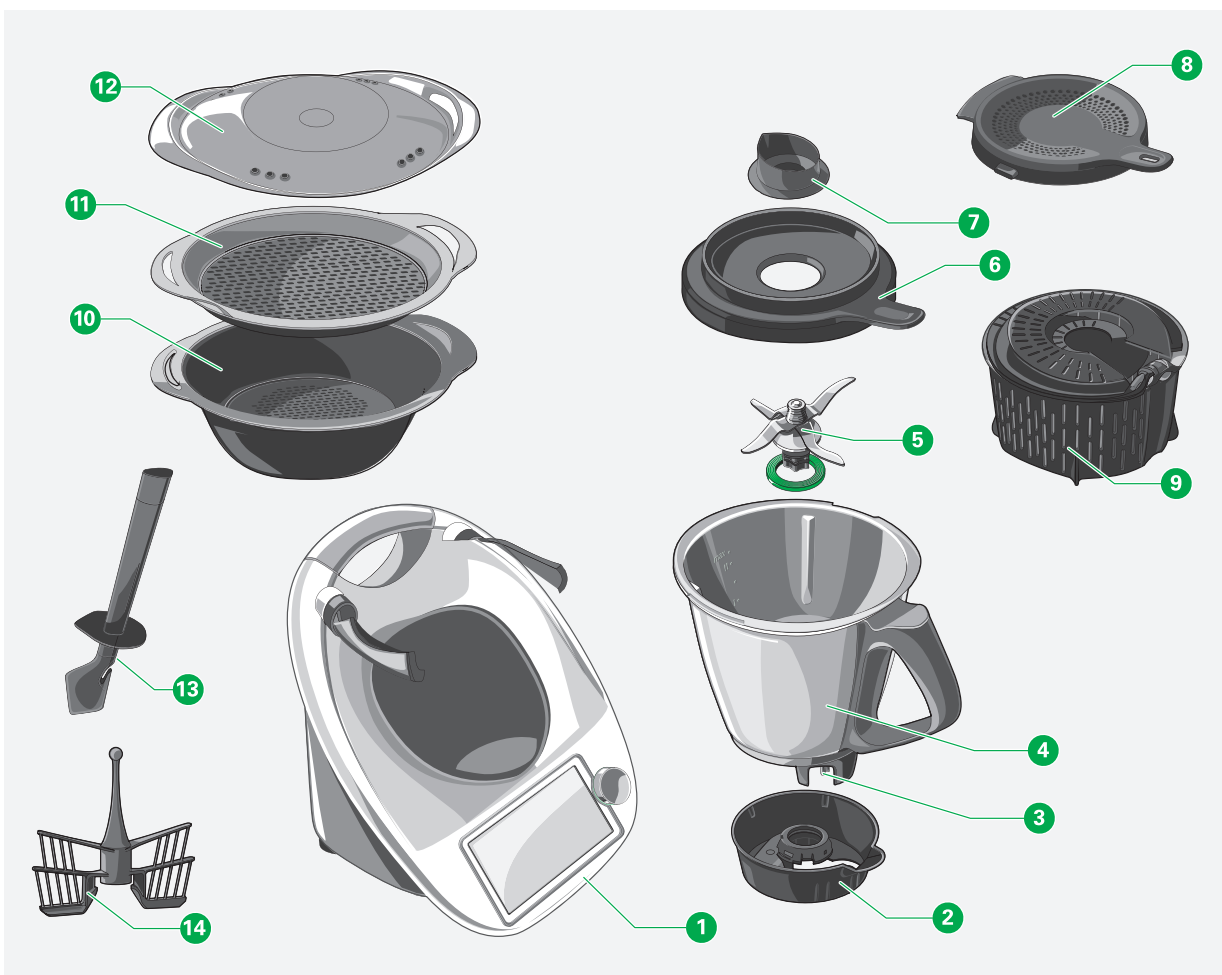
- שמרו הוראות אלה למשתמש לצורך עיון עתידי. ההוראות הן מרכיב חיוני של המכשיר ויש לצרף אותן אל כיסוי הלהבים בעת העברתו לשימוש של אדם אחר.

### 1.2 תצוגה

בהוראות אלה יעשה שימוש בצורת התצוגה הבאה:

Text	דוגמת
	פריטי תפריט: Tara
Text > Text	נתיבי תפריט. סדר התפריטים מיוצג על ידי התו „<“.
	לדוגמה: תפריט < הגדרות
[32<]	התייחסות למספר העמוד
	דוגמה: למידע נוסף ראה פרק „מפרט טכני [12<]“

## סקירת מוצר 2



9 סלסלת בישול עם מכסה מובנה	1 Thermomix® TM6 גוף המכשיר
10 כלי Varoma®	2 בסיס קערת ערבוב
11 מגש Varoma®	3 פניי חיבור
12 מכסה Varoma®	4 קערת ערבוב
13 מרית	5 סכין ערבוב כולל טבעת איטום
14 פרפר הקצפה	6 מכסה קערת ערבוב
הוראות	7 כוס מדידה
וספר בישול (אופציונלי)	8 מגן התזה

תוכל למצוא פרטים על שימוש באביזרים בהוראות המפורטות של המכשיר תחת  
 Thermomix® TM6

תפריט ראשי < עזרה < הוראות שימוש.

### 3 למען בטיחותכם

אחד המאפיינים של מוצרי Vorwerk הוא הקפדה מרבית על נושא הבטיחות. עם זאת, ניתן להבטיח את בטיחות המכשיר רק תוך הקפדה על המפורט בפרק זה ובאזהרות המובאות בפרקים הבאים.

#### 3.1 סכנות והוראות בטיחות

##### סכנת התחשמלות מחדירת מים!

- אם מים חודרים לרכיבים החשמליים, אתה עלול להיפגע מהתחשמלות!
- אין לטבול את גוף המכשיר במים או בנוזלים אחרים.
- אין להחזיק את גוף המכשיר תחת מים זורמים.
- אין לשפוך מים על גוף המכשיר.
- נתק את המכשיר מהחשמל לפני ניקוי גוף המכשיר.
- ניתן לנקות את גוף המכשיר עם מטלית יבשה או לחה בלבד.
- יש לוודא כי מים או לכלוך לא חודרים לתוך גוף המכשיר.
- לעולם אין להשתמש במכשיר בחוץ.
- אם מים בכל זאת חודרים אל תוך גוף המכשיר, יש ליצור קשר עם שירות התיקונים של Vorwerk.

##### סכנת התחשמלות כתוצאה מחיבור לא תקין לחשמל!

- חיבור חשמל שאינו מותקן בצורה תקינה יכול להוביל להתחשמלות.
- הפעל את גוף המכשיר רק לאחר שחיבור השקע הותקן כראוי על ידי איש מקצוע.
- אם גוף המכשיר או כבל החיבור שלו פגומים, הדבר יכול לגרום להתחשמלות.
- בדוק את גוף המכשיר, כבל החיבור עם התקע והאביזרים באופן קבוע כדי לוודא כי לא נגרם נזק.
- וודא שכבל החיבור אינו נוגע במשטחים חמים ובמקורות חום חיצוניים.
- לעולם אל תשתמש בגוף המכשיר עם כבל חיבור פגום.
- אל תשתמש בגוף המכשיר אם הוא נפל או נפגע בכל דרך שהיא.
- במקרה של נזק שנגרם לגוף המכשיר או לכבל החיבור, שלח את גוף המכשיר שלך לשירות התיקונים של Vorwerk לבדיקה, תיקון או התאמה חשמלית או מכנית.
- אם כבל החשמל של גוף המכשיר נפגע, יש להחליפו על ידי היצרן, שירות התיקונים שלו או אדם מוסמך דומה כדי למנוע סיכון.
- לעולם אל תנסה לתקן את גוף המכשיר שלך בעצמך.
- לעולם אל תיגע בפתחים אליהם מוכנסים פני המגע של קערת הערבוב ואל תכניס חפצים דרך פתחים אלה.

##### סכנת התחשמלות כתוצאה מפגיעה בגוף המכשיר או בכבל החיבור!

##### סכנת התלקחות!

- אם תניח את גוף המכשיר על משטח חם, הוא עלול לעלות באש.
- לעולם אל תניחו את גוף המכשיר על כיריים (כיריים), כיריים קרמיות, כיריים אינדוקציה וכדומה) או על משטח מחומם או מחמם אחר.
- שמור על מרחק בטוח ממשטחים חמים וממקורות חום חיצוניים.
- וודא שכבל החיבור אינו נוגע במשטחים חמים ובמקורות חום חיצוניים.

##### סכנת התלקחות!

- לגוף המכשיר צריכת חשמל גבוהה. חיבור חשמל חלש מדי יכול להוביל לשריפה.
- בעת חיבור גוף המכשיר, שים לב לצריכת החשמל המרבית על תווית נתוני צריכת חשמל (ראה גם פרק מפרט טכני).
- אל תשתמש בכבל מאריך חשמלי או בשום דבר אחר בין השקע לגוף המכשיר.

## סכנת כווייה כתוצאה מגלישת מזון!

כאשר המכסה של קערת הערבוב סגור היטב, לחץ יתר עלול להיווצר בקערת הערבוב במהלך הבישול. התכולה החמה עלולה לגלש ולגרום לכוויות.

- חשוב לוודא תמיד שהפתח במכסה קערת הערבוב אינו חסום מבפנים (למשל במזון) או מבחוץ (למשל במגבת) כך שהאדים יוכלו להשתחרר בכל עת ולמנוע יצירת לחץ עודף.
- לעולם אין להשתמש בחפצים אחרים מלבד האביזרים המקוריים של Thermomix® (כוס מדידה, סלסלת בישול, מגן התזה, או כלי Varoma®) כהגנה מפני התזה בעת פתיחת המכסה של קערת הערבוב.
- מלא את קערת הערבוב רק עד לסימון "max".
- אם במהלך הבישול שמתם לב שהפתח במכסה קערת הערבוב חסום, נתקו את תקע החשמל של המכשיר. אין לגעת ברכיבי ההפעלה.

## סכנת כווייה כתוצאה מגלישת המזון!

נוזלים חמים או מזון חם עלולים להתזת החוצה ולגרום לכווייה.

- אסור בשום פנים ואופן לחרוג מנפח המילוי המרבי של קערת הערבוב העומד על 2.2 ל" (סימן "max").
- ודא שהפתח במכסה קערת הערבוב נותר ללא מזון.
- סגור תמיד את קערת הערבוב עם מכסה קערת הערבוב המקורי במהלך הפעולה.
- השתמש רק באביזרים המקוריים של Thermomix® (כוס מדידה, קערת ערבוב, מגן התזה או כלי Varoma®) כדי למנוע התזה של שומנים או נוזלים.
- שפוך נוזלים בזהירות רבה במיוחד לקערת הערבוב.
- הסר קערת ערבוב מלאה בזהירות מגוף המכשיר כדי למנוע מהתוכן לזלוז או להישפך.

## סכנת כווייה מרתיחה!

במיוחד אם מכינים כמויות גדולות יותר של מזון בטמפרטורות גבוהות ( $90^{\circ}\text{C}$ ), בניגוד למתכון, האוכל עלול לרתוח, לצאת מקערת הערבוב ולהישפך.

- היזהר במיוחד כשאתה עובד בטמפרטורות גבוהות.
- אם מתרחשת רתיחה, לחץ על המתג כדי לכבות את המכשיר.

## סכנת כווייה כתוצאה מגלישת רכיבים חמים!

אם המהירות גבוהה מדי בשילוב עם טמפרטורות גבוהות, תכולה חמה עלולה להישפך ולהוביל לכווייה.

- אל תשתמש במצב "טורבו" למזון חם או נוזלים מעל  $60^{\circ}\text{C}$ .
- הגבר את המהירות שלב אחר שלב בעת עיבוד חומרים חמים.

## סכנת כווייה מאדים חמים!

אדים חמים נוצרים בתהליך הבישול, ובמיוחד כאשר משתמשים בפונקציית Varoma® העלולה להוביל לכווייה.

- התרחק מאדים.
- אל תיגע בכוס המדידה כשאתה מכין אוכל חם ואל תכסה אותה. וודא שהאדים יכולים לצאת בין כוס המדידה לפתח המכסה.
- וודא שחלק מהחריצים בכלי Varoma® ובמגש Varoma® נותרו פנויים ממזון כדי לאפשר לאדים לצאת ללא הפרעה.
- וודא כי כלי Varoma® ממוקם בצורה נכונה על מכסה קערת הערבוב, כך שכלי Varoma® לא יתהפך ויפול כלפי מטה. לעולם אל תניח את כלי Varoma® על מגן ההתזה.
- כשאתה מסיר את Varoma® ממכסה קערת הערבוב ומניח אותו בצד, ודא תמיד כי ה-Varoma® סגור עם המכסה שלו.
- כשאתה מסיר את מכסה Varoma®, הרחק את המכסה מהפנים והגוף שלך כדי למנוע מגע עם אדים עולים.

## סכנת כוויות משמן חם!

פונקציית הצריבה מחממת שמן. תערובת שמן-מים יכולה להתיז. אתה עלול להיכוות משמן חם.

- לעולם אל תשפוך שמן חם לקערת הערבוב.
- לעולם אין לחמם שמן ללא מרכיבים נוספים. אם תוסיף את המרכיבים מאוחר מדי, השמן החם יתיז בחזקה.
- וודא שהאביזרים של TM6Thermomix® שבהם נעשה שימוש יבשים.
- פעל על-פי ההנחיות בצג.
- תמיד הנח את מגן ההתזה כראוי על מכסה קערת הערבוב ברגע שה-TM6Thermomix® שלך יבקש ממך לעשות זאת.
- ודא שזרועות הנעילה סוגרות את מגן ההתזה.

## סכנת כוויות!

קרמל אוגר חום רב במהלך ההכנה ואחריה ויכול לגרום לכוויות.

- היזהר מאוד בעת הכנת ועיבוד הקרמל.

סכנת כווייה כתוצאה משימוש לא נכון במכסה קערת הערבוב!

אם מכסה קערת הערבוב אינו מונח כראוי על קערת הערבוב, תכולה חמה עלולה להתיז ולגרום לך לכווייה.

- לעולם אל תנסה לפתוח את מכסה קערת הערבוב או את מנגנון הנעילה בכוח.
- פתח את מכסה קערת הערבוב רק כאשר המהירות אפס ומנגנון הנעילה אינו נעול.
- בדוק את אטם המכסה באופן קבוע כדי לוודא שלא נגרם לו נזק. במקרה של נזק או נזילה, החלף את המכסה מייד.
- השתמש במכשיר רק עם מכסה קערת ערבוב נקי. שפת קערת הערבוב והאטם חייבים תמיד להיות נקיים ממזון, כך שתובטח אטימה מלאה בין המכסה לקערת הערבוב.

## סכנת כווייה ופציעה!

גוף המכשיר עלול לזוז על ידי משיכה של כבל רפוי. גוף המכשיר עלול ליפול ולגרום לכווייה או לפצוע אותך.

- אל תתן לכבל החיבור להיתלות מעבר לקצה השולחן או לדלפק.
- אל תחבר את גוף המכשיר לכבלים מאריכים.

סכנת פציעה מאביזרים שאינם מתאימים!

השימוש במכשירים, אביזרים או חלקים נוספים שאינם מומלצים או נמכרים על-די Vorwerk, כמו גם השימוש באביזרים פגומים או שאינם תואמים, עלולים לגרום לדליקה, להתחשמלות או לפציעה.

- השתמש רק באביזרים המקוריים שהומלצו על-די VorwerkThermomix®.
- לעולם אל תשתמש במכשיר בשילוב עם חלקים או ציוד מדגמים קודמים.
- אל תשנה את המכשיר והאביזרים.
- לעולם אל תשתמש במכשיר עם אביזרים פגומים.

סכנת פציעה כתוצאה משימוש לא נכון!

אם אתה משתמש בחפצים שאינם מרית Thermomix® כדי לערבב בקערת הערבוב, הם עלולים להיתפס בסכין הערבוב ולגרום לפציעה.

- השתמש רק במרית Thermomix® עם צווארון הבטיחות כדי לערבב.
- תמיד הכנס לקערת הערבוב את הצד השטוח של המרית ולא את הצד של הידית.

## סכנת כווייה כתוצאה ממזון חם!

אתה עלול לגרום לעצמך לכווייה עם האוכל החם בסלסלת הבישול.

- היזהר כשאתה מסיר את סלסלת הבישול.
- וודא כי המרית מחוברת היטב לסלסלת הבישול לפני הסרתה.
- הסר את המרית לאחר הנחת סלסלת הבישול כדי למנוע נפילתה.



## סכנת פציעה כתוצאה מנפילה של ציד!

המכשיר עשוי לנוע במהלך הפעולה, במיוחד במצב "לישת בצק" או בתהליכי גריסה. גוף המכשיר עלול ליפול ולגרום לך לכוויה או לפצוץ אותך.

- יש להניח את המכשיר על משטח נקי, יציב, שטוח ואופקי.
- השאר מספיק מרווח מקצה משטח העבודה.
- לעולם אל תשאיר את המכשיר ללא השגחה במהלך הפעולה.

## סכנת פציעה מאבזרים פגומים!

אבזר הפוגע בסכין הערבוב במהלך ההפעלה, עלול ליצור שבבים וקצוות חדים העלולים לגרום לפציעה.

- השתמש באבזרים של Thermomix® רק כמתואר בהוראות, או לחילופין בתצוגת גוף המכשיר.
- אם סכין הערבוב גרמה נזק לאבזר, השלך את המזון ופנה לשירות הלקוחות לקבלת אבזר חלופי.

## סכנה בריאותית כתוצאה מהתרבות חיידקים!

בישול איטי או בישול בוואקום כרוך בבישול מזון בטמפרטורות נמוכות, דבר העלול לגרום להתרבות חיידקים.

- חשוב להקפיד על כללי ההיגיינה בעת הכנת המזון.
- הקפידו על ההוראות של המתכון (טמפרטורה וזמן).
- וודאו שהמזון נצרך מיד בסיום ההכנה.
- במקרים רבים, חשוב לצלות קצרות בשר ועופות לאחר בישול בוואקום. פעולה זו מצמצמת את מספר החיידקים הגורמים למחלות על פני המזון. פעל על פי הוראות המתכונים של Thermomix® כדי להפחית את הסיכון.

## סכנה בריאותית כתוצאה מריבוי חיידקים!

המזון תוסס בטמפרטורות נמוכות, מה שעלול להוביל לעלייה בחיידקים לא רצויים.

- חשוב להקפיד על כללי ההיגיינה בעת הכנת המזון.
- הכניסו את המזון המותסס למקרר מיד לאחר סיום ההכנה.

## סכנה בריאותית כתוצאה משימוש לקוי באבזרים!

כל האבזרים הנלווים של Thermomix® מיועדים לשימוש ייעודי על או בתוך המכשיר, ועלול להיגרם להם נזק על-ידי שימוש לקוי למטרות אחרות.

- אין להשתמש באבזרים של Thermomix® למטרות אחרות, ובפרט בטמפרטורות גבוהות.
- אין להשתמש במרית במחבתות או בסירים חמים אחרים.
- בשום אופן אין להשתמש בפרפר ההקצפה לבישול ממושך מעל שעתיים (לבישול לטווח ארוך: בישול איטי, בישול בוואקום, התססה), כדי למנוע תופעות לוואי על הבריאות.
- אם נגרם נזק לפרפר ההקצפה, יש להפסיק את השימוש בו ולהחליף אותו ללא דיחוי.

## סכנת כוויות ממשטח חם!

כשמכינים מנות חמות, קערת הערבוב והאבזרים גם הם מתחממים. אתה עלול לגרום לעצמך לכוויה מהמשטחים החמים גם לאחר שתהליך החימום הסתיים.

- השתמש בקערת הערבוב, סכין הערבוב והאבזרים בזירות, במיוחד במהלך הכנת מנות חמות ולאחריו.
- אחז בידיות הייעודיות של האבזרים השונים.
- אפשר לקערת הערבוב וסכין הערבוב להתקרר מספיק לפני פירוק קערת הערבוב והסרת סכין הערבוב.

<p><b>סכנת פציעה!</b></p>	<p><b>להבי סכין הערבוב חדים ויכולים לפצוע אותך.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• השתמש בסכין הערבוב בזהירות.</li> <li>• לעולם אל תאחוז את סכין הערבוב בלהבים.</li> <li>• כשאתה מסיר את סכין הערבוב, וודא שהיא לא נופלת.</li> <li>• אל תכניס את היד לקערת הערבוב.</li> <li>• הרחק אברי גוף ושער מסכין הערבוב.</li> </ul>
<p><b>סכנת פציעה של קצות האצבעות!</b></p>	<p><b>אצבעות עלולות להיתפס בזרועות הנעילה של גוף המכשיר או מתחת למכסה קערת הערבוב.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• הימנע ממגע עם חלקים נעים.</li> <li>• הרחק שער וביגוד מחלקים נעים.</li> <li>• אל תיגע בזרועות הנעילה או במכסה קערת הערבוב בזמן שמנגנון הנעילה נפתח או נסגר.</li> </ul>
<p><b>נזק בריאותי בגלל שאריות מתהליך הייצור!</b></p>	<p><b>שאריות הקשורות לתהליך ייצור שאינן מתאימות לצריכה עשויות להימצא על רכיבי המכשיר. שאריות מתהליך הייצור מסכנות את בריאותך.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• לפני השימוש בפעם הראשונה, יש לשטוף את כל הרכיבים והאביזרים שעשויים לבוא במגע עם מזון.</li> </ul>
<p><b>נזק לרכוש עקב אדים!</b></p>	<p><b>אם אתה מציב את המכשיר ישירות מתחת לרהיטים (מדפים, ארונות קיר וכדומה), הרהיטים עלולים להיפגע כתוצאה מהאדים היוצאים.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• מקם את המכשיר במרחק מספיק מהחפצים שמעל ולצד המכשיר.</li> <li>• קח בחשבון את הגובה של @Varoma.</li> </ul>
<p><b>סכנת נזק למכשיר עקב חיבור לא תקין!</b></p>	<p><b>אם גוף המכשיר מחובר לחשמל שאינו מתאים למכשיר, הוא ייפגע.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• הפעל את גוף המכשיר רק עם מתח ותדר חשמלי המתאימים לתווית המכשיר.</li> </ul>
<p><b>סכנת נזק כתוצאה משימוש לא נכון בפונקציית @Varoma!</b></p>	<p><b>אם כמות המים בקערת הערבוב נמוכה מדי, המכשיר עלול להינזק.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• וודאו שיש מספיק מים בקערת הערבוב. המכשיר מאדה כ-250 מ"ל מים תוך 15 דקות.</li> <li>• יש למלא במים במידת הצורך, במיוחד אם מאריכים לאחר מכן את זמן האידוי.</li> </ul>
<p><b>נזקים למכשיר כתוצאה מניקוי לא תקין ואי שמירה על ההוראות לבישול ממושך!</b></p>	<p><b>קערת הערבוב והלהבים עלולים להינזק כאשר הם נחשפים זמן ממושך למים, לנוזלים אחרים או לשאריות מזון.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• הקפידו לנקות את הרכיבים מיד לאחר השימוש בהם.</li> <li>• הקפידו שלא להשרות את להבי המערבל במי סבון למשך זמן רב מדי, מכיוון שהדבר עלול לגרום לבלאי מואץ במערכת האטמים של המסבים.</li> <li>• בשל איכויות המים השונות, חלודה עלולה להתפתח בקערת הערבוב בבישול ממושך (בישול איטי, בישול בוואקום, התססה). לכן שימו לב למידע על הוספת רכיבים מיוחדים (למשל חומצת לימון) לנוזלי הבישול.</li> </ul>
<p><b>חלודה בגוף המכשיר!</b></p>	<p><b>אם קערת הערבוב ובמיוחד פני המגע בתחתיה עדיין לחים לאחר הניקוי בסיום השימוש בקערת הערבוב, עלולה להיווצר חלודה בתוך גוף המכשיר.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• תן לקערת הערבוב להתייבש היטב לפני הכנסתה לגוף המכשיר.</li> </ul>

**סכנת נזק לרכוש עקב התקנה  
לא תקינה של סכין הערבוב!**

**אם סכין הערבוב לא מותקנת וננעלת כראוי, או אם נגרם נזק לטבעת האיטום, נוזל יכול  
לחדור לתוך המכשיר ולפגוע בגוף המכשיר.**

- וודא כי טבעת האיטום של סכין הערבוב מתאימה לסכין.
- וודא כי לא נגרם נזק לטבעת האיטום של סכין הערבוב.
- וודא כי סכין הערבוב מותקנת וננעלת כראוי לפני מילוי קערת הערבוב.
- אם נוזל דולף או נכנס אל תוך גוף המכשיר, הוצא את התקע מהחשמל ופנה לשירות  
התיקונים.

**נזקים לרכוש כתוצאה משימוש  
שלא על-פי הייעוד!**

**אם פרפר ההקצפה פוגע בסכין הערבוב או אביזרים אחרים במהלך הפעולה, הוא עלול  
להישבר.**

- וודא כי פרפר ההקצפה מונח כראוי על סכין הערבוב לפני שתגדיר את רמת המהירות.
- לעולם אין לעבור מעל דרגת מהירות 4.
- אל תשתמש במרית כאשר פרפר ההקצפה מחובר.
- אין להוסיף מזון שעלול לחסום או לגרום נזק לפרפר ההקצפה.

**נזקים לרכוש כתוצאה משימוש  
שלא על-פי הייעוד!**


**הצד השטוח והרך של המרית עלול להיפגע מסכין הערבוב.**

- היזהר כשאתה דוחף את התערובת או האוכל בקערת הערבוב כלפי מטה או מנקה את  
קערת הערבוב עם המרית.
- לעולם אל תיגע בקצוות החדים של להבי סכין הערבוב עם המרית.
- הזז את המרית רק בכיוון השעון כשאתה מנקה בתחתית הקערה באזור סכין הערבוב.

## 3.2 מבנה האזהרות

האזהרות במדריך זה מודגשות על-ידי סמלי בטיחות ומילות אזהרה. הסמל ומילת האזהרה  
מספקים מידע על חומרת הסכנה.



מבנה האזהרות האזהרות המקדימות כל פעולה מוצגות כדלקמן:

אזהרה	
<b>סוג ומקור הסכנה</b>	
<b>ביאור הסוג ומקור הסכנה/השלכות</b>	
• אמצעים ופעולות למניעת הסכנה	

### משמעות מילות האזהרה

אזהרה	אי מניעת הסכנה מסכנת את החיים או תגרום לפגיעה גופנית קשה.
זהירות	אי מניעת הסכנה תגרום לפגיעה גופנית קלה.
הערה	אי מניעת הסכנה תגרום נזק לרכוש.

### משמעות סמלי הבטיחות

	הערת אזהרה המציינת את חומרת הסכנה
	הערה על נזק לרכוש

### 3.3 אחריות המשתמש

- כדי להבטיח שהמכשיר TM6 Thermomix® יתפקד כראוי, שים לב למפורט להלן:
1. צייתו להוראות השימוש ולכל המסמכים הנלווים.
  2. שמרו את ההוראות למשתמש בקרבת TM6 Thermomix®.
  3. פנה ללא דיחוי ליצרן לתיקון כל נזק ב-TM6 Thermomix®. לשם כך, צור קשר עם [שירות לקוחות](#) [42].

## 4 שימוש על-פי הייעוד

ה-TM6 Thermomix® הוא מעבד מזון ומיועד לשימוש ביתי בלבד.

ה-TM6 Thermomix® מיועד אך ורק לשימוש על-ידי מבוגרים. השימוש בו אסור לילדים גם כאשר הם נמצאים תחת השגחתו של מבוגר. בכל מקרה, יש להרחיק ילדים ממכשירים הנמצאים בפעולה וכבל החשמל.

הזהירו ילדים מפני הסכנה לפליטת חום ואדים, מי עיבוי רותחים וממשטחים חמים.

בעת השימוש ב-TM6 Thermomix® בקרבת ילדים, נדרש פיקוח קפדני במיוחד על הילדים.

לעולם אסור לילדים להשתמש ב-TM6 Thermomix® כדי לשחק.

אם אין פיקוח - לפני הרכבה, פירוק או ניקוי, תמיד יש לנתק את המכשיר מהחשמל.

מכשיר מותר לשימוש על-ידי בני אדם בעלי יכולות פיזיות, חושיות או נפשיות מופחתות או חסרי ניסיון ו/או הידע הנדרש, בתנאי שהם נמצאים תחת פיקוח או קיבלו הדרכה מתאימה לשימוש בטוח במכשיר וכאשר הם מבינים את הסכנות הנובעות מכך.

אין לעשות כל שימוש אחר פרט לשימוש המיועד. היצרן אינו אחראי לכל נזק הנובע משימוש שלא על-פי הייעוד. האחריות על כל פגיעה משמעותית מבוטלת במקרה של ביצוע שינויים טכניים במוצר. אחריות היצרן על המוצר ו/או אחריות הסוחר בגין פגמים מהותיים אינה חלה אם נעשים שינויים טכניים במוצר.

בעת ביצוע פעולות עם המכשיר, יש להיצמד למפורט בתיעוד הנלווה למוצר ולמידע המופיע בצג. היצרן אינו אחראי לכל נזק שנגרם עקב טיפול לא תקין במכשיר.

המכשיר עומד בתקנות הבטיחות של המדינה בה הופץ על ידי התאגיד המורשה Vorwerk. אם משתמשים במכשיר במדינה שאינה ארץ המכירה, לא ניתן להבטיח עמידה בתקני הבטיחות המקומיים של המדינה האחרת. לפיכך, Vorwerk אינה נושאת באחריות לסיכוני האבטחה הנובעים מכך למשתמש.

## 5 הזמנה ראשונה

### 5.1 בחר במיקום ההתקנה

- בחר ל-TM6 Thermomix® מקום קבוע במטבח שלך כך שתוכל להפעיל אותו בנוחות. בבחירת המיקום שים לב לדברים הבאים:

#### אזהרה

##### סכנת התלקחות!



אם תניח את גוף המכשיר על משטח חם, הוא עלול לעלות באש.

- לעולם אל תניחו את גוף המכשיר על כיריים (כיריים, כיריים קרמיות, כיריים אינדוקציה וכדומה) או על משטח מחומם או מחמם אחר.
- שמור על מרחק בטוח ממשטחים חמים וממקורות חום חיצוניים.
- וודא שכבל החיבור אינו נוגע במשטחים חמים ובמקורות חום חיצוניים.

## אזהרה

### סכנת התחשמלות כתוצאה מחיבור לא תקין לחשמל!



חיבור חשמל שאינו מותקן בצורה תקינה יכול להוביל להתחשמלות.

- הפעל את גוף המכשיר רק לאחר שחיבור השקע הותקן כראוי על ידי איש מקצוע.

## אזהרה

### סכנת פציעה כתוצאה מנפילה של ציד!



המכשיר עשוי לנוע במהלך הפעולה, במיוחד במצב "לישת בצק" או בתהליכי גריסה. גוף המכשיר עלול ליפול ולגרום לך לכוויה או לפצוע אחר.

- יש להניח את המכשיר על משטח נקי, יציב, שטוח ואופקי.
- השאר מספיק מרווח מקצה משטח העבודה.
- לעולם אל תשאיר את המכשיר ללא השגחה במהלך הפעולה.

## הערה

### סכנת נזק למכשיר עקב חיבור לא תקין!



אם גוף המכשיר מחובר לחשמל שאינו מתאים למכשיר, הוא ייפגע.

- הפעל את גוף המכשיר רק עם מתח ותדר חשמלי המתאימים לתווית המכשיר.

## הערה

### נזק לרכוש עקב אדים!



אם אתה מציב את המכשיר ישירות מתחת לרהיטים (מדפים, ארונות קיר וכדומה), הרהיטים עלולים להיפגע כתוצאה מהאדים היוצאים.

- מקם את המכשיר במרחק מספיק מהחפצים שמעל ולצד המכשיר.
- קח בחשבון את הגובה של @Varoma.

1. מקם את TM6 Thermomix® על משטח עבודה נקי, יציב ומאוזן, כך שהוא לא יוכל להחליק.

2. וודא כי שום רכיב מזהם (התזות שמן וכו') לא יוכל להיכנס לפתח האווורור בגב גוף המכשיר.

3. הסר את מדבקת המגן מהצג ומזרועות הנעילה.

4. משוך את כבל החיבור מה-TM6 Thermomix® וחבר את ה-TM6 Thermomix® לחשמל.

5. אתה יכול לקבוע את אורך הכבל (עד 1 מ'). אם אינך זקוק לכל האורך, השאר את כבל החיבור מוסתר בתוך ה-TM6 Thermomix®.

6. אל תניח את גוף המכשיר על כבל החיבור, מכיוון שהדבר משפיע על יציבות ה-TM6 Thermomix® ועל פונקציית המשקל.

## 5.2 הפעלה ראשונה

בעת המסירה, ה-TM6 Thermomix® מאובטח באמצעות נעילת הובלה.

- לחץ על כפתור ההפעלה כדי להפעיל את TM6 Thermomix®.

↪ נעילת ההובלה נפתחת אוטומטית.

כאשר אתה מפעיל אותו בפעם הראשונה, TM6 Thermomix® ינחה אותך באופן אוטומטי דרך ההגדרות הבסיסיות. פעל על-פי ההנחיות בצג.

אתה יכול גם לשנות את ההגדרות מאוחר יותר.

ניתן למצוא פרטים נוספים על אפשרויות ההגדרה לאחר ביצוע ההפעלה תחת תפריט ראשי < עזרה > הוראות לשימוש > הגדרות.



## 5.3 ניקוי ראשון

אם זו הפעם הראשונה שאתה משתמש ב-TM6 Thermomix®, למד להכיר את המכשיר.

### זהירות

#### נזק בריאותי בגלל שאריות מתהליך הייצור!

שאריות הקשורות לתהליך הייצור שאינן מתאימות לצריכה עשויות להימצא על רכיבי המכשיר. שאריות מתהליך הייצור מסכנות את בריאותך.



- לפני השימוש בפעם הראשונה, יש לשטוף את כל הרכיבים והאביזרים שעשויים לבוא במגע עם מזון.

כאשר אתה מנקה את המכשיר בפעם הראשונה, בצע את הפעולות הבאות:

1. להסרת קערת הערבוב, ראה פרק **הסר את קערת הערבוב** [38].
2. לאחר מכן שטוף את כל החלקים והאביזרים ביד או במדיח הכלים (למעט גוף המכשיר).

פרטים נוספים על ניקוי המכשיר ניתן למצוא בהוראות השימוש ב-TM6 Thermomix® תחת

עזרה > הוראות לשימוש > ניקוי.

### 5.3.1 הסר את קערת הערבוב

כדי לנקות היטב את סכין הערבוב וקערת הערבוב, עליך להסיר את קערת הערבוב. בצע את הפעולות הבאות:



1. החזק את קערת הערבוב כשהפתח פונה כלפי מעלה.
  2. סובב את בסיס קערת הערבוב עם כיוון השעון כ-30 מעלות ומשוך את תחתית קערת הערבוב כלפי מטה.
- סכין הערבוב נשארת תחילה בקערת הערבוב.

3. החזק את סכין הערבוב בזירות מעל הלהבים והסר אותה יחד עם טבעת האיטום מקערת הערבוב.

## 6 תפעול

תוכל לגלות כיצד להפעיל ולכבות את TM6 Thermomix® בפרק **הפעלה וכיבוי** [39]. אתה יכול למצוא את כל הפרטים על אפשרויות ההפעלה בהוראות ההפעלה של TM6 Thermomix® תחת תפריט ראשי < עזרה < הוראות הפעלה < פעולה.

### 6.1 הפעלה וכיבוי

#### הפעלת TM6 Thermomix®

- לחץ על כפתור ההפעלה.
- ↪ ה-TM6 Thermomix® נדלק ועמוד ההתחלה המוגדר כברירת מחדל מופיע.

#### כיבוי TM6 Thermomix®

1. לחץ והחזק את כפתור ההפעלה למשך כ-5 שניות עד שהתצוגה מראה שה-TM6 Thermomix® נכבה.
2. ברגע שההודעה תופיע, תוכל לשחרר את כפתור ההפעלה.
3. לאחר כיבוי, שלוף את התקע מהחשמל כאשר ה-TM6 Thermomix® שלך אינו בשימוש.



**הערה** אם אינך משתמש ב-TM6 Thermomix®, הוא נכבה בעצמו לאחר 15 דקות כדי לחסוך באנרגיה. הודעה מוצגת במשך 30 השניות האחרונות, ומאפשרת לך לבטל את תהליך הכיבוי האוטומטי.

### 6.2 עזרה

- בתפריט הראשי של TM6 Thermomix®, הקש על עזרה.
- יש לך גישה לתפריטי המשנה הבאים:
- < הוראות בטיחות (מציג הוראות בטיחות כלליות)
  - < אנשי קשר (מציג את פרטי הקשר של שירות לקוחות של Vorwerk)
  - < הוראות לשימוש (קרא הוראות דיגיטליות לשימוש)
- אם ברצונך שפרטי קשר של שירות לקוחות ממדינה אחרת יופיעו, בצע את הפעולות הבאות:
1. הקש על אנשי קשר < רשימת אנשי קשר גלובלית.
- ↪ מוצגת רשימת מדינות.
2. בחר את המדינה שעבורה תרצה לראות את פרטי הקשר.

#### הצגת שירות לקוחות אחר

## 7 הגדרות

ניתן למצוא את תפריט ההגדרות תחת תפריט ראשי < הגדרות. את כל הפרטים על אפשרויות ההגדרה ניתן למצוא בהוראות השימוש במכשיר תחת תפריט ראשי < עזרה < הוראות לשימוש < הגדרות.

### הערה



#### חלודה בגוף המכשיר!

אם קערת הערבוב ובמיוחד פני המגע בתחתית עדיין לחים לאחר הניקוי בסיום השימוש בקערת הערבוב, עלולה להיווצר חלודה בתוך גוף המכשיר.

- תן לקערת הערבוב להתייבש היטב לפני הכנסתה לגוף המכשיר.

### 8.1 ניקוי

#### שים לב

ניתן לנקות את כל החלקים הבודדים (למעט גוף המכשיר) במדיח כלים. הנח את הפריטים בסלסלה העליונה, כדי למנוע את עיוותם כתוצאה מהחום ומנע הפעלת לחץ מחפצים המונחים עליהם.

יתכן שיתרחש שינוי צבע בחלקי הפלסטיק; הדבר אינו משפיע על בריאותך או על הפונקציונליות של החלקים המושפעים.

- נקה היטב את כל חלקי TM6 Thermomix® שבהם נעשה שימוש, לאחר כל שימוש.

מידע נוסף על אפשרויות הניקוי ותוכניות הניקוי ניתן למצוא בהוראות ההפעלה של TM6 Thermomix® תחת תפריט ראשי > עזרה > הוראות הפעלה.

### 8.2 ניקוי גוף המכשיר

### אזהרה



#### סכנת התחשמלות מחדירת מים!

אם מים חודרים לרכיבים החשמליים, אתה עלול להיפגע מהתחשמלות!

- אין לטבול את גוף המכשיר במים או בנוזלים אחרים.
- אין להחזיק את גוף המכשיר תחת מים זורמים.
- אין לשפוך מים על גוף המכשיר.
- נתק את המכשיר מהחשמל לפני ניקוי גוף המכשיר.
- ניתן לנקות את גוף המכשיר עם מטלית יבשה או לחה בלבד.
- יש לוודא כי מים או לכלוך לא חודרים לתוך גוף המכשיר.
- לעולם אין להשתמש במכשיר בחוץ.
- אם מים בכל זאת חודרים אל תוך גוף המכשיר, יש ליצור קשר עם שירות התיקונים של Vorwerk.

1. נתק את המכשיר מהחשמל לפני ניקוי גוף המכשיר.

2. נגב את גוף המכשיר עם מטלית לחה בניקוי עדין.

3. יש להקפיד לא להשתמש ביותר מדי מים, כך שלא תיכנס לחות לגוף המכשיר.

### 8.3 תחזוקה שוטפת

תחזוקה שוטפת מאריכה את חיי ה-TM6 Thermomix® שלך.

1. בדוק את ה-TM6 Thermomix® ואת האביזרים שלו (כולל קערת הערבוב, כבל החיבור וטבעת האיטום של מכסה קערת הערבוב) על מנת לוודא שלא נגרם כל נזק אפשרי.

2. לעולם אל תשתמש ב-TM6 Thermomix® עם אביזרים פגומים.



3. בדוק באופן קבוע שפתחי האוורור בגב ובתחתית ה-TM6 Thermomix® חופשיים ופתוחים כדי למנוע נזק ל-TM6 Thermomix®.
4. כאשר אינך משתמש ב-TM6 Thermomix®, הוצא את התקע מהחשמל.
5. לקבלת אוורור טוב יותר של ה-TM6 Thermomix®, השאר את פתח מכסה קערת הערבוב פתוח כאשר ה-TM6 Thermomix® אינו בשימוש.

### 8.3.1 החלפת סכין ערבוב

בגלל השימוש התדיר ב-TM6 Thermomix® לצורך ריסוק מזון קשה, סכין הערבוב נשחקת. הטבלה הבאה נותנת סקירה של מתי מומלץ להחליף את סכין הערבוב.

לחץ מופעל על סכין הערבוב	דוגמה לשימוש	יש להחליף את הלהב לאחר
חזק	אני מרסק קרח כל יום, טוחן גרגרים וכדומה.	½ שנה
בינוני	אני מרסק קרח פעם בשבוע, טוחן גרגרים וכדומה.	2 שנים
נמוך	אני אף פעם לא מרסק קרח, טוחן גרגרים וכדומה.	4 שנים

אתה יכול להזמין סכין ערבוב חדשה מנציג ה-Thermomix® שלך או מ-Vorwerk שירות לקוחות [42].

## 9 פתרון תקלות

### אזהרה

#### סכנת התחשמלות כתוצאה מפגיעה בגוף המכשיר או בכבל החיבור!



אם גוף המכשיר או כבל החיבור שלו פגומים, הדבר יכול לגרום להתחשמלות.

- בדוק את גוף המכשיר, כבל החיבור עם התקע והאביזרים באופן קבוע כדי לוודא כי לא נגרם נזק.
- וודא שכבל החיבור אינו נוגע במשטחים חמים ובמקורות חום חיצוניים.
- לעולם אל תשתמש בגוף המכשיר עם כבל חיבור פגום.
- אל תשתמש בגוף המכשיר אם הוא נפל או נפגע בכל דרך שהיא.
- במקרה של נזק שנגרם לגוף המכשיר או לכבל החיבור, שלח את גוף המכשיר שלך לשירות התיקונים של Vorwerk לבדיקה, תיקון או התאמה חשמלית או מכנית.
- אם כבל החשמל של גוף המכשיר נפגע, יש להחליפו על ידי היצרן, שירות התיקונים שלו או אדם מוסמך דומה כדי למנוע סיכון.
- לעולם אל תנסה לתקן את גוף המכשיר שלך בעצמך.
- לעולם אל תיגע בפתחים אליהם מוכנסים פני המגע של קערת הערבוב ואל תכניס חפצים דרך פתחים אלה.

### גורם ופתרון אפשרי:

### תקלה:

- נזל נכנס לאזור שמתחת לקערת הערבוב. – הוצא מיד את התקע מהחשמל.
- ספוג את כל הנוזלים העודפים מהאזור שמתחת לקערת הערבוב עם מגבת.
- אין להזיז או להטות את גוף המכשיר כך ששום נוזל לא יוכל להיכנס לחלקים רגישים בתוך גוף המכשיר.
- אל תנסה לפרק את המכשיר. הוא אינו מכיל חלקים שעליך לתחזק.

<p>– אם אינך יכול לשלול כי נוזל נכנס ליחידת הבסיס, אל תפעיל את Thermomix® TM6. במקום זאת, צור קשר עם <b>שירות לקוחות</b> [42].</p>	
<p>– ייתכן שגוף המכשיר לא מחובר כראוי. – בדוק אם כבל החיבור מוכנס כראוי לשקע.</p>	<p>לא ניתן להפעיל את Thermomix® TM6.</p>
<p>– ייתכן כי קערת הערבוב לא הורכבה כראוי. – בדוק שבסיס קערת הערבוב נעול כראוי.</p>	<p>לא ניתן להכניס את קערת הערבוב לגוף המכשיר Thermomix® TM6.</p>
<p>– ייתכן שזמן החימום לא הוגדר כראוי. – בדוק אם הגדרת את הזמן באמצעות המחווה בתצוגת הזמן. ייתכן שלא נבחרה טמפרטורה: – בדוק אם הגדרת את הטמפרטורה.</p>	<p>Thermomix® TM6 לא מתחמם.</p>
<p>– התרחש כיבוי מנוע. – הסר את קערת הערבוב מגוף המכשיר. – הפחת את כמות תכולת קערת הערבוב ו/או הוסף מעט נוזלים. – המתן כחמש דקות (זמן התקררות). – החזר למקומה את קערת הערבוב פנימה. – וודא שפתחי האוורור בגב יחידת הבסיס חשופים ופנויים. – הפעל שוב את גוף המכשיר באמצעות כפתור ההפעלה.</p>	<p>Thermomix® TM6 נעצר במהלך הפעולה.</p>
<p>אם הודעת המערכת עדיין מוצגת לאחר תקופת הצינון, צור קשר עם <b>שירות לקוחות</b> [42].</p>	
<p>– ייתכן שה-Thermomix® TM6 ממוקם בצורה לא תקינה. – וודא שאף חפץ לא נשען על גוף המכשיר. – וודא שכבל החיבור אינו מתוח. – וודא שה-Thermomix® TM6 נמצא על משטח שטוח, נקי ומאוזן. – אל תיגע ב-Thermomix® TM6 במהלך השקילה.</p>	<p>Thermomix® TM6 אינו שוקל בצורה תקינה.</p>
<p>– ייתכן שנוספו לקערת הערבוב מרכיבים שגויים. – הסר את קערת הערבוב מגוף המכשיר ורוקן את קערת הערבוב. – השב למקומה את קערת הערבוב הריקה לגוף המכשיר. – התחל את תהליך הבישול שוב.</p>	<p>Thermomix® TM6 מבטל פונקציות בישול בסיסיות.</p>
<p>– ייתכן שהרשת אינה זמינה. – בדוק את הרשת שלך. ייתכן שפונקציית WLAN אינה מופעלת. – להגדרת רשת, עיין בתפריט הראשי &gt; עזרה &gt; הוראות לשימוש &gt; הגדרות &gt; הגדרת WLAN. אם לא ניתן להגדיר רשת, פנה ל-<b>שירות לקוחות</b> [42].</p>	<p>Thermomix® TM6 אינו מתחבר לרשת WLAN.</p>

## 10 שירות לקוחות

למידע נוסף על שירות לקוחות במדינה שלכם, נא צור קשר עם המפיץ הרשמי של Thermomix® או של Vorwerk במדינה שלכם, או השתמשו באתר שלנו בכתובת <https://thermomix.vorwerk.com>.

## 11 אחריות/חבות בגין פגמים חומריים

לבדיקת תקופת האחריות, עיין בחוזה הרכישה שלך.

ניתן לתקן את ה-Thermomix™ TM6 רק באמצעות שירות הלקוחות של Thermomix™ TM6 Vorwerk או שירות תיקונים מורשה על ידי Vorwerk השתמש רק בחלקים המסופקים על ידי Thermomix™ TM6 או חלקי חילוף מקוריים מ-Thermomix™ TM6. אל תשתמש לעולם ב-Thermomix™ TM6 בשילוב עם חלקים או ציוד שלא סופקו על ידי Vorwerk עבור ה-Thermomix™ TM6. אחרת האחריות שלך והחבות עבור פגמים חומריים תבוטל.

## 12 השלכת המכשיר

כבעליו של מכשיר חשמלי או מוצר חשמלי, אסור לך על פי החוק (תקנת האיחוד האירופי EC/2002/96 מ-27 בינואר 2003 לגבי פסולת של מדינות האיחוד הקשורות בהוראה זו) להשליך מכשיר זה או חלקים חשמליים/אלקטרוניים כפסולת ביתית בלתי ממוינת. עליך לנצל במקום זאת את אפשרויות ההחזרה הניתנות חינם. צור קשר עם הרשויות בעירך או בקהילה לקבלת מידע. מס' רישוי:

WEEE Reg. No. DE 86265910

## 13 מפרט טכני

סמלי בטיחות/בדיקה/תאימות															
מנוע	המנוע של Vorwerk אינו דורש תחזוקה, כוח נומינלי 500 וולט. הגדרת מהירות משתנה אינסופית בין 100-10700 סיבובים לדקה (בחישה עדינה: 40 סיבובים לדקה). רמת מהירות מיוחדת (אינטרוולים) למצב "לישה". מוגן מפני עומס יתר על ידי הגנת מנוע אלקטרונית.														
מערכת חימום	צריכת חשמל 1000 וולט. מוגן מפני התחממות יתר.														
משקל מובנה	טווח שקילה 1 עד 3000 גרם טווח שקילה 1- עד 3000- גרם														
מעטפת	פלסטיק איכותי.														
קצרת ערבוב	נירוסטה, עם חיישן חימום וטמפרטורה משולב. נפח המילוי המרבי הוא 2.2 ליטר.														
חשמל	(V 50/60 Hz (TM6-1 220-240 צריכת חשמל מקסימאלית 1500 וולט. כבל חיבור ניתן לשליפה, 1 מטר אורך.														
צריכה בהמתנה	0 וולט														
נתוני קישוריות	<table><tr><td>™IEEE Std 802.11b/g/n</td><td>(100mW (&lt;20 dBm</td><td>GHz – 2.472 GHz 2.412</td><td>GHz 2.4</td></tr><tr><td>™IEEE Std 802.11n/a/ac</td><td>(100mW (&lt;20 dBm</td><td>GHz – 5.350 GHz 5.150</td><td>GHz 5</td></tr><tr><td></td><td></td><td>5.470 GHz – 5.725 GHz</td><td></td></tr></table>			™IEEE Std 802.11b/g/n	(100mW (<20 dBm	GHz – 2.472 GHz 2.412	GHz 2.4	™IEEE Std 802.11n/a/ac	(100mW (<20 dBm	GHz – 5.350 GHz 5.150	GHz 5			5.470 GHz – 5.725 GHz	
™IEEE Std 802.11b/g/n	(100mW (<20 dBm	GHz – 2.472 GHz 2.412	GHz 2.4												
™IEEE Std 802.11n/a/ac	(100mW (<20 dBm	GHz – 5.350 GHz 5.150	GHz 5												
		5.470 GHz – 5.725 GHz													
	המכשיר מיועד לשימוש פנימי בלבד אם הוא מופעל בטווח התדרים 5.150 GHz – 5.350 GHz ב- AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, EE, EL, ES, FI, HR, HU, IE, IT, LU, LV, MT, NL, PL, PT, RO, SE, SI, SK, UK, CH, IS, LI, NO ו-TR.														
	Thermomix® מסוג Vorwerk Elektrowerke GmbH & Co. KG, מצהירה בזאת כי מערכת הרדיו תואמת את התקן EU/2014/53 / TM6-1 / TM6-4.														
תאימות	הטקסט המלא של הצהרת ההתאמה של האיחוד האירופי זמין בכתובת האינטרנט הבאה: <a href="https://corporate.vorwerk.com/en/ec-declaration-of-conformity">/https://corporate.vorwerk.com/en/ec-declaration-of-conformity</a>														
מידות בסיס המכשיר	34.10 ס"מ x 32.60 ס"מ x 32.60 ס"מ (גובה x רוחב x עומק)														
מידות Varoma®	13.10 ס"מ x 38.30 ס"מ x 27.50 ס"מ (גובה x רוחב x עומק)														
משקל בסיס מכשיר	7.95 ק"ג														
משקל Varoma®	0.80 ק"ג														

### 13.1 יצרן

Vorwerk Elektrowerke GmbH & Co. KG  
Mühlenweg 17-37  
Wuppertal 42270  
Germany

















**thermomix**

TM6

